

as an employer and deducts the contributions from the pensionable salary it pays to such a teacher;

WHEREAS under the first paragraph of section 220 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, the Government may, by order, amend Schedules I, II, II.1, II.2, III, III.1 and VI and any such order may have effect 12 months or less before it is made;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Amendments to Schedule II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Amendments to Schedule II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10, s. 220)

1. Schedule II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), amended by Orders in Council 556-96 dated 15 May 1996, 615-96 dated 29 May 1996, 821-96 dated 3 July 1996, 1051-96 dated 28 August 1996, 1462-96 dated 27 November 1996 and 1589-96 dated 18 December 1996, is further amended by inserting, in alphabetical order, the words “The Syndicat de l’enseignement des Moulins” and “The Syndicat de l’enseignement du Saguenay”.

2. This Order in Council has effect from 1 September 1996.

1721

Gouvernement du Québec

O.C. 1110-97, 28 August 1997

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Definition of “resident in Québec”

Regulation respecting the definition of “resident in Québec”

WHEREAS under section 455 of the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3), the Government may define, by regulation, the expression “resident in Québec” for the purposes of the Act;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 11 June 1997 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation respecting the definition of “resident in Québec”, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the definition of “resident in Québec”

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3, s. 455)

1. A student who is a Canadian citizen or a permanent resident within the meaning of the Immigration Act (R.S.C., 1985, c. I-2) and who is in any of the following situations is resident in Québec within the meaning of the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3):

(1) he was born in Québec or was adopted by a person having his residence in Québec at the time of the adoption;

(2) one of his parents or his sponsor has his residence in Québec;

(3) his parents or his sponsor are deceased, and one of his parents or his sponsor had his residence in Québec at the time of his death;

(4) he maintains his residence in Québec despite the fact that his parents or his sponsor have ceased to reside here;

(5) Québec is the last place in which he has had his residence for 12 consecutive months without being a full-time student during that time;

(6) he has a selection certificate issued under section 3.1 of the Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., c. I-0.2) or has been residing in Québec for not less than three months without having resided in another province for more than three months, and his parents or his sponsor do not have their residence elsewhere in Canada;

(7) his spouse has or had his residence in Québec in accordance with the criteria set forth in subparagraphs 1 to 6.

For the purposes of the first paragraph, the word “parents” means the student’s father and mother, and the word “sponsor” means a Canadian citizen or a permanent resident, other than the father, mother or spouse, who sponsors an application for landing filed by a permanent resident within the meaning of the Immigration Act.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1720

Gouvernement du Québec

O.C. 1113-97, 28 August 1997

An Act respecting market intermediaries
(R.S.Q., c. I-15.1)

**Market intermediaries in insurance of persons
— Amendments**

By-law to amend the By-law of the Conseil des assurances de personnes respecting market intermediaries in insurance of persons

WHEREAS under section 78 of the Act respecting market intermediaries (R.S.Q., c. I-15.1), each council shall determine, by by-law applicable to the market intermediaries of whom it regulates the activity;

WHEREAS the Conseil des assurances de personnes made the By-law to amend the By-law of the Conseil des assurances de personnes respecting market intermediaries in insurance of persons;

WHEREAS under section 78 of the Act respecting market intermediaries, the by-laws made by a council under that section shall be submitted to the Government for approval;

WHEREAS under section 203 of the Act respecting market intermediaries, the Government may amend any by-law submitted to it for approval;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the By-law made by the Conseil des assurances de personnes was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 1 February 1995, with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to approve the By-law with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Finance:

THAT the By-law to amend the By-law of the Conseil des assurances de personnes respecting market intermediaries in insurance of persons, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

**By-law to amend the By-law of the
Conseil des assurances de personnes
respecting market intermediaries in
insurance of persons**

An Act respecting market intermediaries
(R.S.Q., c. I-15.1, s. 78)

1. The By-law of the Conseil des assurances de personnes respecting market intermediaries in insurance of persons, approved by Order in Council 1014-91 dated 17 July 1991 and amended by the By-law approved by Order in Council 208-94 dated 2 February 1994 and by the By-law approved by Order in Council 1589-95 dated 6 December 1995, is further amended by substituting the following for the second paragraph of section 2: